# Request for Judicial Notice Exhibit C

FILED IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT DISTRICT OF HAWAII

## ORIGINAL

**KUSH MOORE LLP** 

A Limited Liability Law Partnership, LLP

J. STEPHEN STREET

1573-0

**DANA LYONS** 

8585-0

737 Bishop Street, Suite 2400

Honolulu, Hawaii 96813

Telephone No.: (808) 521-0400 Facsimile No.: (808) 521-0597

e-mail: jsstreet@rmhawaii.com

dlyons@rmhawaii.com

Attorneys for Plaintiff PHOTO RESOURCE HAWAII INC.

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT

### FOR THE DISTRICT OF HAWAII

PHOTO RESOURCE HAWAII INC.,	) CIVIL NO. CV07-00134
Plaintiff,	<ul><li>) (Copyright Infringement; Removal or</li><li>) Alteration of Copyright Management</li><li>) Information)</li></ul>
VS.	)
AMERICAN HAWAII TRAVEL INCORPORATED, a Hawaii corporation; KEVIN C.F. CHEN, individually,	) COMPLAINT FOR COPYRIGHT ) INFRINGEMENT AND REMOVAL ) OR ALTERATION OF COPYRIGHT ) MANAGEMENT INFORMATION; ) EXHIBITS "A"-"C"; SUMMONS
Defendants.	) ) )

# COMPLAINT FOR COPYRIGHT INFRINGEMENT AND REMOVAL OR ALTERATION OF COPYRIGHT MANAGEMENT INFORMATION

COMES NOW Plaintiff PHOTO RESOURCE HAWAII INC.

("Plaintiff"), by its attorneys Rush Moore LLP A Limited Liability Law

1

ORIGINAL

Partnership, and for its complaint alleges as follows:

### THE PARTIES

- 1. Plaintiff PHOTO RESOURCE HAWAII INC. is a Hawaii corporation with its principal place of business at 111 Hekili Street, Suite 241, Kailua, Hawaii 96734.
- 2. Upon information and belief, AMERICAN HAWAII TRAVEL INC. ("American Hawaii Travel") is a Hawaii corporation doing business in Hawaii at 2029 Ala Wai Boulevard, Suite 304, Honolulu, Hawaii 96815.
- 3. Upon information and belief, Defendant KEVIN C.F. CHEN ("Chen") is a natural person residing in the State of Hawaii.

### JURISDICTION AND VENUE

- 4. This is an action for preliminary and permanent injunctive relief and damages arising from Defendants American Hawaii Travel and Chen's (collectively "Defendants") copyright infringements in violation of the United States Copyright Act, 17 U.S.C. §§ 101-803.
- 5. This Court has jurisdiction over the subject matter of this action under 28 U.S.C. § 1338(a).
- 6. Venue is proper in this district under 28 U.S.C. § 1400(a) and 28 U.S.C. § 1391(b), and § 1391(c).

### **FACTUAL ALLEGATIONS**

- 7. The eight (8) photographic works at issue in this case are works created by several photographers, each of whom is represented by Plaintiff, and each photographic work at issue was registered by Plaintiff with the United States Copyright Office either as agent for the respective photographer or in Plaintiff's own name. Plaintiff has the right and contractual obligation to protect the copyrights on behalf of itself and the photographers it represents. The official registration numbers for the eight (8) photographic works are as follows: VA-939-150, VA-671-532. A true and correct copy of each of the Certificates of Registration is attached hereto as Exhibit "A."
  - 8. The said photographic works were not "works for hire."
- 9. On or about January 2007, Plaintiff learned that Defendants used 8 images on American Hawaii Travel's website www.hawaiipackage.com, without obtaining license or consent from Plaintiff, violating Plaintiff's exclusive rights to reproduce, adapt, display, distribute, and/or create derivative works under 17 U.S.C. § 100 et al. The images known to Plaintiff that are being used without license or consent by Defendants are the images numbered as follows: SP131a, KA003, AN049, LF056, BI047, HC028, BI027, BI002. A true and correct copy of each of the snapshots of Defendants' webpages containing Plaintiff's images is attached hereto as Exhibit "B."

- 10. Plaintiff learned that Defendants intentionally removed or altered copyright management information on each of the images it used without the authority of Plaintiff or the law because each of these images were taken from a digital catalog CD entitled Tropical Mix Plate. A true and correct copy of each of Plaintiff's images with each image's copyright management information are attached hereto as Exhibit "C."
- 11. Starting on January 17, 2007, Plaintiff attempted to reconcile with Defendants their continued use of these images in violation of Plaintiff's copyright, requesting that Defendants pay a retroactive licensing fee for all images used by Defendants on American Hawaii Travel's website and that Defendants cease and desist from using any of Plaintiff's copyrighted images.
- 12. On or about February 2007, Plaintiff was informed and on the basis of such information and belief alleges, that Defendants and/or agents of Defendants are continuing to use Plaintiff's photographic images on Defendant American Hawaii Travel's website while knowing that they have not obtained Plaintiff's license or consent to continue to use those photographic images.
- 13. Plaintiff is informed and believes, and on the basis of such belief, alleges that Defendants knew that they were violating the copyrights of Plaintiff in using said photographic works.

Filed 10/10/2008

14. Upon information and belief, Defendant Chen is the owner of Defendant American Hawaii Travel who made decisions concerning the infringing use of Plaintiff's photographers' works, the removal or alteration of copyright management information, and who derived direct and/or indirect benefits from the infringing use of Plaintiff's photographic works.

### FIRST CAUSE OF ACTION **COPYRIGHT INFRINGEMENT**

- 15. Plaintiff restates and realleges each of the allegations contained in paragraphs 1-14 as if fully stated herein.
- 16. Plaintiff has all rights, title and interest in the copyrights to the 8 images either as holder of the copyright or as agent for the respective photographer, the use of which have not been licensed to Defendants.
- 17. Defendants have misappropriated Plaintiff's copyrighted photographic works and engaged in unauthorized use and copying of Plaintiff's copyrights by using Plaintiff's photographs. Defendants' acts constitute unprivileged copyright infringement under the United States Copyright Act, 17 U.S.C. §§ 101-803.
- 18. Defendants may continue, unless restrained, to use Plaintiff's copyrighted photographs, causing irreparable damage to Plaintiff, for which Plaintiff has no adequate remedy of law.

- 19. Defendants' unlawful use of copies of Plaintiff's original photographic works will severely diminish the value of the original photographic works by diluting the market and destroying the distinctiveness of the photographic works and their identity as being the exclusive property of Plaintiff.
- 20. Defendants' unlawful acts have been and are interfering with and undermining Plaintiff's ability to market Plaintiff's own original photographic works, thereby impairing the value and prejudicing the sale by Plaintiff of its own photographic works.
- 21. Plaintiff is entitled to a temporary and permanent injunction restraining Defendants from engaging in further acts of copyright infringement.
- 22. Defendants, by their unauthorized appropriation and use of Plaintiff's original photographic works, have been and are engaging in acts of unfair competition, unlawful appropriation, unjust enrichment, wrongful deception of the purchasing public, and unlawful trading on Plaintiff's goodwill and the public acceptance of Plaintiff's original photographic works.
- 23. Because Defendants used Plaintiff's copyrighted photographs without license, infringing the exclusive rights of the Plaintiff as the copyright owner or the agent of copyright owners, Plaintiff is entitled to have the infringing publications and any improperly acquired likenesses or images (however stored or recorded) impounded while this action is pending.

- 24. As a direct and proximate result of Defendants' wrongful acts. Plaintiff has suffered and continues to suffer lost profits and damages.
- 25. Plaintiff is entitled to recover from Defendants the damages it has sustained as a result of these wrongful acts. Plaintiff is presently unable to ascertain the full extent of the monetary damages it has suffered by reason of Defendants' acts of copyright infringement.
- 26. Plaintiff is also entitled to recover from Defendants any gains, profits, or advantages Defendants have obtained as a result of their wrongful acts. Plaintiff is presently unable to ascertain the full extent of the gains, profits, and advantages Defendants have realized by their acts of copyright infringement.
- 27. Plaintiff is entitled to elect to recover from Defendants statutory damages for each of their past and/or continuing willful violations of its copyrights.
- 28. Plaintiff is further entitled to costs and reasonable attorneys' fees.

### SECOND CAUSE OF ACTION REMOVAL OR ALTERATION OF COPYRIGHT MANAGEMENT **INFORMATION**

- 29. Plaintiff restates and realleges each of the allegations contained in paragraphs 1-28 as if fully stated herein.
  - 30. Defendants have intentionally removed copyright identification

- 31. Defendants' acts constitute a violation under the Digital Millennium Copyright Act, 17 U.S.C. § 1202.
- 32. Plaintiff is entitled to a temporary and permanent injunction to prevent Defendants from engaging in further violations of 17 U.S.C. § 1202.
- 33. Because Defendants removed or altered Plaintiff's copyright management information without authority, Plaintiff is entitled to have any device or product involved in the violation that is in the custody or control of Defendant impounded while this action is pending.
- 34. Plaintiff is also entitled to remedial modification or destruction of any device or product involved in the violation that is in Defendants' custody or control or has been impounded during the pending action.
- 35. Plaintiff is entitled to recover from Defendant the actual damages suffered by Plaintiff and any profits Defendants have obtained as a result of their wrongful acts that are not taken into account in computing the actual damages. Plaintiff is presently unable to ascertain the full extent of the profits Defendants have realized by their violation of 17 U.S.C. § 1202.

- 36. Plaintiff is entitled to elect to recover from Defendants statutory damages for each of their past and/or continuing violations of 17 U.S.C. § 1202.
- Plaintiff is further entitled to costs and reasonable attorneys' 37. fees.

### PRAYER FOR RELIEF

WHEREFORE, Plaintiff PHOTO RESOURCE HAWAII INC. prays:

- That this Court enter an injunction temporarily and Α. permanently enjoining and restraining Defendant American Hawaii Travel, Defendant Chen and Defendant American Hawaii Travel's directors, officers, agents, servants, employees, attorneys, and all persons in active concert or participation with Defendants from infringing Plaintiff's copyrighted photographs and from violating 17 U.S.C. § 1202;
- В. That Defendants be required to return any copyrighted original images, photographs, prints, publications, products, material, or items of clothing bearing any of the images, copies, digital data and/or likenesses immediately to Plaintiff, or in the alternative, that the Court order any original transparencies and infringing photographs, prints, separations, publications, copies, products, materials, items of clothing bearing any of the images, digital data in any form

Page 11 of 23

and/or likenesses impounded and/or destroyed or disposed of in other reasonable fashion;

- That the Court order any device or product involved in a C. violation of 17 U.S.C. § 1202 impounded and/or destroyed or disposed of in other reasonable fashion;
- D. That Defendants be required to pay such damages as Plaintiff has sustained and any profits Defendants have gained in consequence of Defendants' unlawful acts, or in the alternative to pay statutory damages pursuant to 17 U.S.C. § 504(c) and 17 U.S.C. § 1203(c);
- That Defendants be required to pay costs, including reasonable D. attorneys' fees to Plaintiff pursuant to 17 U.S.C. § 505 and 17 U.S.C. § 1203(b);
- That Plaintiff be granted such other and further relief as the E. Court may deem just and proper.

DATED: Honolulu, Hawaii, March 14, 2007.

DANA LYONS

Attorneys for Plaintiff

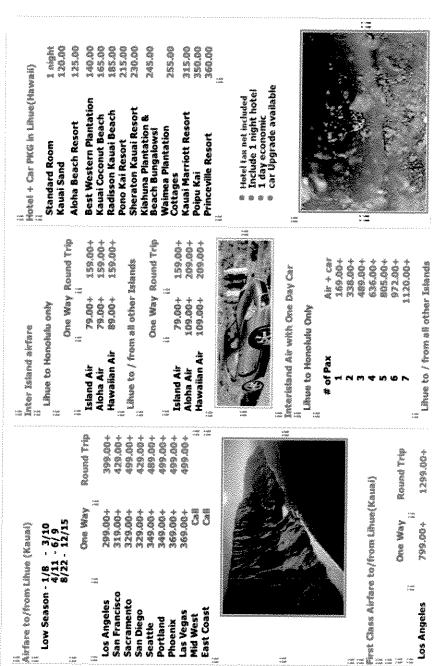
PHOTO RESOURCE HAWAII INC.

0.00(c 0.00(c 0.00(c) 0.00(c)



THE PERSON NAMED IN COLUMN

erann erann



muny

OIH

EHOY

un()

















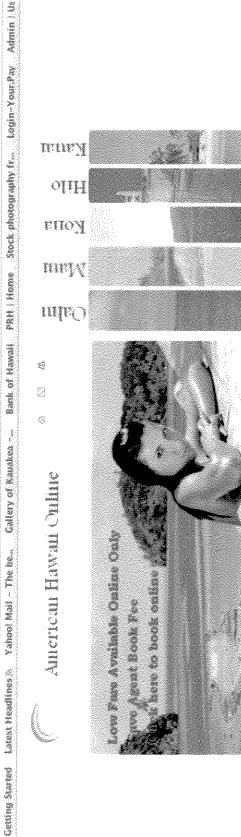












			÷	*	4		9-	4	-dp	· · ·
	Auc	One Way Round Trip	+00'651	159,00+	+00'857	Tabana.	One Way Round Trip	+00'551	109,004	"SAMO, PARIS
ar a	em Nonoluh		+878.	100.00	† 00.00 00.00	vom all other	One Way	78.00+	+00.004	* 00 00 x
Inter Island Akfore	Kahuhato /from Konolubi only		Island Air	Aloha Air	Hawaiian Air	Kahuhii to / from all other Islands		Island Air	Aloha Air	Mantendary Acr
			Dand Trip		340.004	+ + 00,000	440.00+	490.064	+00'89*	

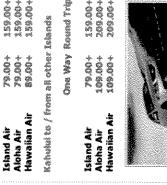
Round T

One Way

Los Angeles San Francisco Sacramento

Airfars to/from Kahulsi (Maui)

Low Season-1/8-3/10 4/11-6/9 8/22-12/15



San Diego Seattle Portland Phoenix Las Vegas Mid West East Coast



AT + C2 168.00 + A89.00 + 808.00 + 809.00 + 80 Interisional Air with One Day Car Kahului to Ronotaku Only

# 0 Pax	
	(Maul) Round Trip
4 8	(Mauri) Round Trip
	Mar S



Round Trip	+09.882.8	1299,00+	4329.004	<b>400%203</b>	1349.00+	1349,00+	1.99.00+
See Way	+00'66/	+00'867	*00.008	*00/008	+00'018	+07070	†000 600 6
	Los Angeles	San Francisco	Sacramento	San Diego	Seattle	Portland	Phoenix

	Motel + Car PKG in Kahuhu (Mawi)	(Make)
	Standard Room	2 might
	Maui Beach Hotel	
	Maui Lu-Aston	255.00
÷	Ohana Maui Islander	180.00
<u>*</u>	Royal Lahaina	282.00
ф.	Paki Maui Aston	205.00
	<b>Outrigger Napili Shores</b>	205.00
	Maul Kaanapali Aston	230.00
	Kaanapali beach Hotel	250.00
  -	Papakea Resort	250.00
4	Sheraton Maui	285,00
	Mas. Time	205.40
····	Kapakia Bay Renaissance	315.00
panga	Renaissance Wallea Beach Resort	375.00
(Arra)	Walles Marriott Becort	400 MAR.

Hotel tax not included     Include 1 ingith hotel     and 1 day economic ce     Upgrade available	
	<ul> <li>Hotel tax not included</li> <li>Include 1 night hotel</li> <li>and 1 day economic car</li> <li>Upgrade available</li> </ul>



Car Rental in Kanudui (Maui)

Air + Car 200.60: 388.00:

Kahuhii to / from all other Islands

# of Pax

Valuation Mail - The be.

Latest Headlines

Cetting Started

**(**=

35

D

Ċ

Ancrea Hawai Chile

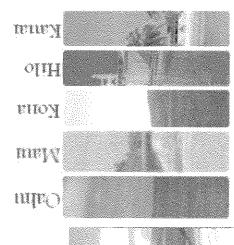
CANNOT DIED OF THE BUILDING CONTINUES CONTINUES



Admin Add

Admin User Accounts

Ċ







79,004 109,004 109,004

Hawaiian Air

35 +00'698

East Coast

Island Air Aloha Air

\$5,00 \$10,00 140.00 160,00 925 196.00

79.004 +00'68

Island Air

Round Trip

One Way

Low Season - 1/8 - 3/10 4/11 - 6/9 8/22/- 12/15

Airfare to/from Kona (Hawaii)

Aloha Air

Hawaiian Air

+00'68% +00'668 +00'66 +00'665

329,000 329,000 329,000 329,000 329,000 329,000 329,000 329,000 329,000

San Francisco Sacramento San Diego

Seattle Portland Phoenix segay se

Los Angeles

Kona to Mondalu only

Star Island airfare

1 might



247.00 255.00 25

395.00

Mauna Lani Resort

Air + car Interfalend Air with One Day Car Kons to Nonohilu Only

# Hotel tax not included
# Include 1 night hotel
# 1 day economic
# car Upgrade available

# of Pax

+06.881

Reserved Trips



1259.00+ 799.00+ Los Angeles

. 

man j

OHI

UHON

DHE M

IIIII()

93

48

ALCECT ENVIOLED BY

Uncle Billy's Kona Bay

One Way Round Trip

Mile to / from all other Inlands

400 00+

379.00+

San Diego

Seattle

**Outrigger** Keauhou Royal Kona Resort

Waimea Country Lodge

Kona Reef

Kona Bali Kai

+ 000 co 000 co

+00/6/8

Hawaiian Air

Island Air

409 00+

Las Vegas East Coasi

Mid West

Portland Phoenix

Aloha Air

196.00

Sheraton Keauhou Bay Resort & Spa

Kona Coast Resort Paniolo Green Resort

160.00 140.00

Uncle Billy's Hilo Bay

Hilo Hawaiian

Hilo Seaside

100.001

79.00 79.00 89.00 4

Hawaiian Air

**Island Air** 

Round Trip +00'665 100 629 429.00+ +00'06# +00 669

One Way

Low Season - 1/8 - 3/10 4/11 - 6/9 8/22 - 12/15

Airfaire to from Miss Mawail)

\$90°062 319,00+ 329.004 349,00+

San Francisco Los Angeles Sacramento

Aloha Air

Motes in Kens

Hawaii Naniloa

One Way Round Trip

His to Herselaku anh

Inter Island airline

Makes in 1880

1 might

Motes! + Car PKG in Milo(Hawaii)

Waikoloa Beach Marriott Fairmont Orchid Hawaii

**Outrigger Royal Cliff** 

20256

Hapuna Beach Prince Hotel

Mauna Lani Resort

Hotel tan not included
Include 1 night hotel
I day economic
car Upgrade available

A 10 十 Car 169.00+

# of Pax

Round Trip THE WILL

One Way TOO DOL

Inc Amadee

First Cass Airfare to/from Mko (Hawaii)

Interishend Air with One Day Car

Hills to Hosseluk: Only











.







































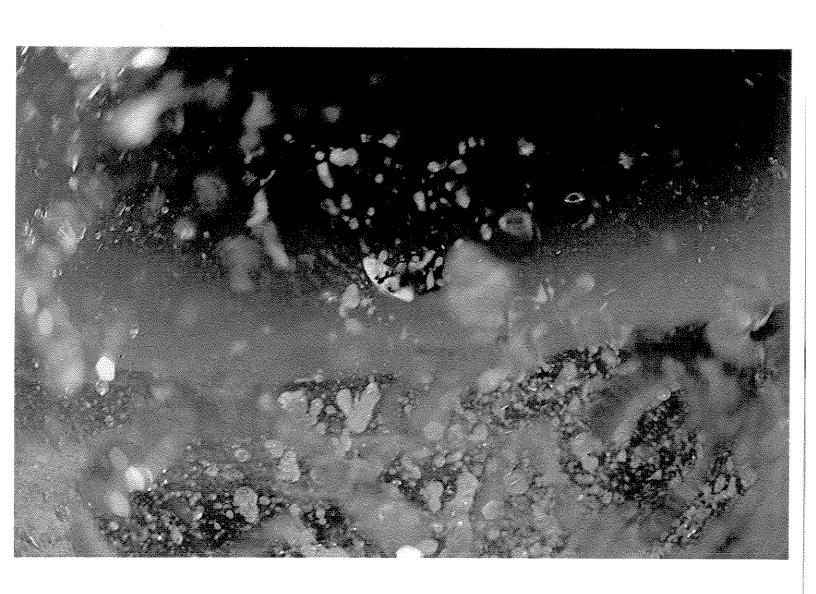






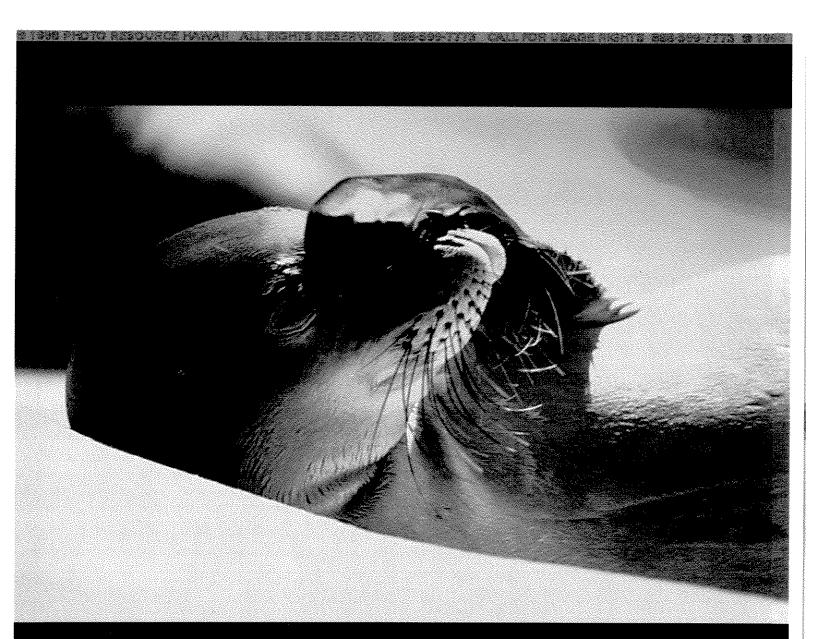






SP131a





AN 049



LF 056





Case 3:06-cv-01905-JSW Document 241-4 Filed 10/10/2008 Page 22 of 23



